

Appetizers.前菜

- 101



Garlic Cucumber with Jelly Fish.....\$ 10.75

手拍青瓜 (キュウリとクラゲのニンニク和え)
- 102

Chinese Chicken Salad with Jelly Fish.....\$ 17.75

海蜇手撕雞沙律 (チキンサラダ)
- 104

Jelly Fish with Sliced Pork Trotter.....\$ 17.75

海蜇拼燻蹄 (クラゲと豚足の和え物)
- 105

Deep Fried Golden Crab Claw (1 Pc).....\$ 9.95

炸蟹鉗 (蟹の揚げ物)
- 106

Pan Fried Chicken Pot Stickers (5 pcs).....\$ 11.25

香煎雞肉窩貼 (餃子5コ)
- 107

Deep Fried Shrimp & Veggie Spring Roll (4 pcs).....\$ 12.50

酥炸春卷 (春巻き4コ)
- 108

Honey Glazed BBQ Pork.....\$ 18.95

蜜汁叉燒 (BBQポークハニー味)
- 80



Honey Garlic Ribs.....\$ 22.95

無錫骨
- 110

Deep Fried Shrimp Balls (4 Pcs).....\$ 20.95

炸蝦丸
- 315



Deep-fried Oysters with Garlic in Lettuce Wrap (4 Pcs)\$ 21.95

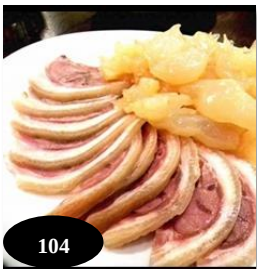
蒜香金裝生蠔
- 112

BBQ Meat Combination Platter (Roasted duck/BBQ Pork/Garlic Cucumber).....\$ 28.95

燒味拼盤(叉燒/燒鴨/手拍青瓜)
- 122

Chilled Abalone with Garlic Cucumber (4 Pcs minimum)\$ 7.50 / pc

冰鎮鮑魚(冷製アワビのニンニクきゅうり添え - 最低4個)



Soup.湯羹類

- 201

Seafood Won Ton Soup.....Per Person \$ 6.25

雲吞湯 (わんたん入りスープ).....Regular (213) \$ 18.75
- 202

Egg Drop Soup with Minced Pork.....Per Person \$ 5.95

肉末鮮菇蛋花湯 (卵入りスープ).....Regular (214) \$ 17.25
- 203

Hot & Sour Soup🌶🌶.....Per Person \$ 5.95

酸辣湯 (甘辛スープ).....Regular (215) \$ 17.25
- 205

Imitation Shark's Fin Soup with Crab Meat.....Per Person \$ 9.95

蟹肉素魚翅.....Regular (216) \$ 49.95
- 206

Minced Beef Soup with Chinese Parsley.....\$ 18.50

西湖牛肉羹 (牛肉、パセリー入りスープ)
- 207

Cream Corn Soup with Chicken.....\$ 17.75

雞茸粟米羹
- 208

Seafood & Tofu Soup.....\$ 19.75

海皇豆腐羹 (海鮮入りスープ)
- 209

Diced Winter Melon & Crab Meat Soup.....\$ 19.75

蟹肉瓜粒湯
- 210



Crab Meat & Fish Maw Soup.....\$ 22.95

蟹肉魚肚羹 (蟹、魚入りスープ)
- 211

Dried Scallop Soup w/Minced Chicken & Egg.....\$ 22.95

雞絲瑤柱羹 (乾燥戻しの貝柱入り鶏肉、卵入りスープ)



From the Ocean

Market Price



Live Lobster
龍蝦

- Steam
- Salt & Pepper
- Fried w/Roasted Garlic
- Steamed w/Garlic
- Wild Ginger & Green Onion
- 🍷 • W/Shao Xing Wine
- Garlic Butter
- 🍷 • Special Black Bean Sauce
- 🍷 • Long Rice & Curry(Crab Only)



Live Crab
螃蟹



Alaska King Crab
阿拉斯加皇帝蟹

清蒸
椒鹽
避風塘
蒜茸蒸
薑蔥
花雕焗
上湯
台山
咖喱粉絲



Island Fish
鮮魚

- Steam
清蒸
- Fried w/Sweet & Sour Sauce
五柳全魚



Kahuku Shrimps
本地基圍蝦

- Steam
白灼
- Salt & Pepper
椒鹽
- Fried w/Garlic
避風塘



Geo Duck King Clam
活力象拔蚌

- Sashimi
刺身
- Poach
白灼
- Sauteed with Ginger & Onion
油泡

Seafood Specialties 海鮮



- 301

Salt & Pepper Fish Filet or Squid.

\$ 18.95
- 椒鹽魚片或鮮魷（魚フィレイ又はカの塩胡椒味）
- 302

Stir-Fried Squid & Ong Choy with Shrimp Paste.....

\$ 18.95
- 咸蝦通菜鮮魷（イカと空芯菜の炒めもの）
- 303

Stir-Fried Clams w/Special Black Bean Sauce.....

\$ 22.95
- 台山炒蜆（あさりの黒豆ソースの炒め）
- 304

Simmered Clams in Supreme Broth.....

\$ 22.75
- 上湯蜆
- 305

Stir-Fried Clams w/XO Chili Sauce.

\$ 23.95
- XO醬炒蜆（あさりの黒豆ソースの炒め）
- 306

Steamed Soft Tofu w/Assorted Seafood & Veg. in Bamboo Steamer.....

\$ 19.75
- 福建龍仔蒸豆腐（豆腐、海鮮、野菜の蒸物）
- 307

Stir-Fried Scallops w/Broccoli

\$ 23.95
- 西花玉帶（貝柱とブロッコリーの炒めもの）
- 309

Sweet & Sour Fish Filet

\$ 19.95
- 甜酸魚柳
- 310

Sautéed Fish Filets w/Seasonal Vegetable

\$ 19.95
- 翡翠斑片（魚と季節の野菜の和え物）
- 311

Szechuan Style Fish Filets in Spicy Sauce

\$ 22.95
- 川式水煮魚（魚の辛ソース味）
- 312

Steamed Fish Filets with Mushroom, Ham, & Vegetable.....

\$ 24.95
- 麒麟斑片（魚、マッシュルーム、ハム。野菜の蒸物」
- 313

Deep-Fried Oysters.....

\$ 23.75
- 酥炸生蠔（牡蠣フライ）
- 314

Sizzling Oysters with Ginger & Onion.....

\$ 23.75
- 鐵板薑蔥生蠔（牡蠣の生姜ネギソース味）
- 316

Braised Tofu & Seafood in Hot Pot.....

\$ 20.95
- 海鮮豆腐煲（豆腐海鮮の鍋）
- 317

Sautéed Fresh Scallop & Bamboo Fungus with Egg.....

\$ 23.95
- 竹笙帶子炒蛋
- 318

Honey Walnut Shrimp.....

\$ 22.95
- 脆皮核桃蝦（海老、クルミの蜂蜜和え）
- 319

Salt & Pepper Prawns (Shell On).

\$ 21.75
- 椒鹽蝦（海老の塩胡椒味味）殻付き
- 320

Deep Fried Prawns w/Salty Egg Yolk.....

\$ 21.95
- 黃金明蝦球（海老の天ぷら塩胡椒味）
- 321

Stir-Fried Prawns w/Garlic & Chili Sauce.

\$ 21.95
- 魚香蝦球（海老のニンニク チリソース味）
- 322

Sweet & Sour Prawns w/Pineapple.....

\$ 21.95
- 咕嚕蝦球（海老、パイナップルの甘辛炒め）
- 323

Stir-Fried Shrimps Broccoli.....

\$ 21.95
- 西蘭花炒蝦球（海老とブロッコリーの炒めもの）
- 326

Dynasty Tea-Smoked Tiger Prawns.....

\$ 25.95
- 王朝珍寶茶王蝦（J ダイナスティー特製お茶の葉燻製海老）



Meats・肉類

- 402 Spicy Kung Pao Chicken. 🌶️🌶️.....\$ 18.95
宮保雞 (ぴり辛の鶏肉)
- 403 Lemon Chicken or Orange Chicken.....\$ 18.95
檸檬雞/橙香雞 (鶏肉のレモン風味) 鶏肉のオレンジ味
- 405 Cashew Chicken.....\$ 18.95
腰果雞丁
- 406 General Tso's Chicken. 🌶️🌶️.....\$ 18.95
左宗棠雞 (鶏肉の甘辛炒め)
- 407 Cold Chicken w/Ginger & Onion Sauce (1/2).....\$ 22.75
蔥油雞 (ガーリックチキン半身)
- 408 Signature Golden Fried Chicken (1/2).....\$ 22.75
王朝脆皮雞 (照り焼きチキン半身)
-  409 Golden Fried Chicken with Roasted Garlic(1/2).....\$ 22.75
風砂雞 (チキンのニンニク焼き)
-  411 Dynasty Style Chicken (1/2).....\$ 22.75
天下第一雞 (Jダイナステースタイルチキン半身)
- 412 Chef's Special Roasted Duck (1/2).....\$ 27.95
極品燒鴨 (料理長特製ローストダック半身)
- 413 Peking Duck with Buns.....Half.....\$ 31.00
北京鴨 (ペキンダックのバン入り)Whole.....\$ 58.00
- 503 Capital Pork Chop.....\$ 18.95
京都排骨 (ポークチョップの甘辛炒め)
- 504 Salt & Pepper Pork Chop.....\$ 18.95
椒鹽肉排 (ポークチョップの塩コショウ味)
- 505 Braised Spicy Eggplant w/Minced Pork in Hot Pot.....\$ 15.95
魚香茄子煲 (豚肉とナスビの炒め)
-  506 Stir-Fried String Beans & Minced Pork w/Chili Sauce. 🌶️.....\$ 16.95
干扁四季豆 (サヤエンドウと豚肉ののぴり辛炒め)
- 507 Sweet & Sour Pork with Pineapples.....\$ 18.95
咕嚕肉 (豚肉と野菜、パインの甘辛炒め)
- 508 Braised Pork Rib in Home Made Sauce (Add \$2.00 For 4 Buns).....\$ 23.75
秘制好味骨 (豚肉と野菜の煮込み) \$ 2追加で4コの饅頭付き
- 509 Spicy Mongolian Beef.....\$ 19.95
蒙古牛肉 (牛肉、野菜の辛味仕上げ)
-  510 Stew Beef Brisket & Tendon in Hot Pot.....\$ 23.95
柱侯牛腩煲 (牛肉の煮込み風)
- 511 Stir-Fried Beef & Broccoli.....\$ 18.95
西蘭花牛肉 (ブロッコリー牛肉炒め)
- 512 Stir-Fried Beef with Julienned Bell Peppers.....\$ 18.95
青椒牛肉 (ピーマン肉千切り炒め)
- 513 Szechuan Style Beef in Spicy Broth. 🌶️🌶️🌶️.....\$ 20.95
川式水煮牛肉 (ぴり辛牛肉野菜炒め)
- 515 French Style OX Tail in Red Wine\$ 28.95
法式紅酒牛尾 (ビーフシチュー)



405



409



411



413



504



506



508



510



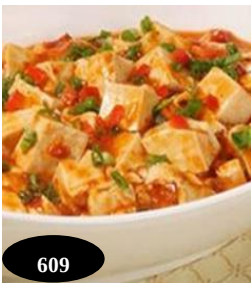
515

Vegetable/Tofu · 健康食材

600	Fried Tofu Cubes with Salt & Pepper..... 	\$ 13.75
	椒鹽豆腐 （豆腐の塩胡椒味）	
601	Sautéed Seasonal Vegetable (Garlic Sauce Optional)..... 	\$ 14.95
	清炒或蒜茸炒時蔬 （季節の野菜炒め）	
602	Stir-fried Ong Choy w/Chili & Preserved Bean Curd.....  	\$ 16.95
	腐乳椒絲通菜 （空芯菜と豆腐の唐辛子和え）	
 603	Sautéed Fresh Mushrooms in Abalone Sauce w/Vegetable..... 	\$ 17.75
	鮑汁鮮雜菌扒西蘭花 （椎茸と野菜のアワビソース和え）	
604	Sautéed Ong Choy in Hot Pot..... 	\$ 16.95
	啫啫通菜煲 （空芯菜のソテー鍋）	
605	Garlic Eggplant..... 	\$ 13.95
	素茄子 （なすびのんにく和え）	
 607	Stir-Fried Chinese Broccoli (Kai Lan) with Dried Fish 	\$ 18.75
	甫魚唐芥 （カイラン菜と干し魚和え）	
608	Braised Black Mushroom w/Vegetable..... 	\$ 19.50
	北菇扒菜膽 （ブラックマシユルームとチンゲンサイ）	
609	Ma-Po Tofu with Ground Pork.....  	\$ 16.75
	麻婆豆腐 （マーボー豆腐）	
610	Steamed Tofu Topped with Minced Shrimp..... 	\$ 17.95
	蒸釀豆腐 （蒸し豆腐の海老ソース味）	
612	Sizzling Tofu & Eggplant.....  	\$ 15.95
	鐵板茄子豆腐 （豆腐となすびの和え物）	
613	Braised Bamboo Fungus w/Vegetable..... 	\$ 17.95
	竹筴扒上素 （シナ竹と野菜の炒め）	
 614	Stir-fried Mixed Vegetable w/Cashew Nuts..... 	\$ 16.75
	素雜錦 （野菜とキャシュナッツの炒め物）	
615	Poached Choy Sum in Supreme Broth..... 	\$ 16.75
	油鹽水浸菜心 （塩水に浸したりサイシン）	

Rice 飯類

701	Char Siu or Chicken or Beef Fried Rice.....	\$ 17.95
	叉燒或雞粒或牛肉炒飯 （焼飯 焼豚入り又は鶏肉、牛肉）	
702	Yang Chow Style Fried Rice.....	\$ 17.95
	揚州炒飯 （五目焼飯）	
703	Fujian Style Fried Rice with Seafood & Chicken.....	\$ 18.75
	福建炒飯 （あんかけ焼飯）	
 704	Dried Scallop & Egg White Fried Rice.....	\$ 19.95
	瑤柱蛋白炒飯 （貝柱、卵白入り焼飯）	
 705	Fried Rice with Pork, Vegetable & Shrimp Paste.....	\$ 19.50
	大澳漁村炒飯 （豚肉入り海老味焼飯）	
706	Fried rice with Salted Fish & Chicken.....	\$ 18.75
	咸魚雞粒炒飯 （魚、鶏肉入り焼飯）	
707	Fried Rice with Assorted Seafood.....	\$ 19.50
	海鮮炒飯 （海鮮焼きまし）	
708	Shrimp Fried Rice.....	\$ 18.75
	蝦球炒飯 （海老入り焼飯）	
710	Steamed Rice (Bowl).....	\$ 2.75
	絲苗白飯 （ライス）	



Noodle 創意粉麵 麵類

802

- 801 Chow Mein or Fried Rice with Assorted Vegetable...
雜菜炒麵 (ミックス野菜入り焼きそば)
- 802 Pan-Fried Crispy Noodle with Shredded Pork & Bean Sprouts...
肉絲兩面黃炒麵 (豚肉、もやし入り固麵焼そば)
- 803 Pan-Fried Noodle with Chicken...
雞球炒麵 (鶏肉り焼きそば)
- 804 Pan-Fried Noodle with Assorted Meats & Seafood...
八珍炒麵 (五目焼きそば)
- 805 Pan-Fried Noodle with Mixed Seafood...
海鮮炒麵 (海鮮焼きそば)
- 806 Pan-Fried Noodle with Shrimp...
蝦球炒麵 (海老り焼きそば)
- 808 Beef Chow Fun...
干炒牛河 (肉入りきし麵焼き)
- 809 Beef Chow Fun with Choy Sum...
菜遠牛河 (肉、野菜入りきし麵焼き)
- 810 Beef Chow Fun with Black Bean Sauce...
豉椒牛河 (牛肉ピーマン入りきし麵炒め)
- 811 Stir-Fried Vermicelli Noodle - Chiu Chow Style...
潮州炒米 (海老、もやし入り細麵焼き)
- 812 Stir-Fried Vermicelli Noodle - Singapore Style...
星州炒米 (焼豚、もやし、ピーマン入り細麵カレー味)
- 813 Braised E Mein with Assorted Mushrooms...
干焼伊麵 (乾麵もどし麵)
- 814 Shanghai Style Thick Noodle...
上海粗炒
- 815 Won Ton Soup Noodle...
雲吞湯麵 (ワンタン麵)
- 817 Spicy Meat Sauce Soft Noodle...
肉醬滑麵



Desserts 甜品 デザート類

905

- 901 Mango Mochi...
芒果糯米茲 (マンゴ餅)
- 902 Mango Pudding...
香芒布甸 (マンゴプリン)
- 903 Almond Float w/Fruit Cocktail...
雜果杏仁豆腐 (杏仁豆腐)
- 905 Goji Berry Gelatin...
桂花糕 (ゴジベリー”クコ”のプリン)
- 907 Deep Fried Mochi Balls...
煎堆仔



Chef's Special
大廚精選

Available at Dinner Only
Two days advance notice required
需二日前預訂



Shredded Whole Chicken
& Pomelo Salad
鮮柚崧子手撕雞
\$45.00



Steamed Abalone
w/Garlic
蒜茸粉絲蒸鮑魚
每只 \$7.95 per piece
(3 pcs minimum)



Smoke Chrysanthemum
Chicken (Whole)
菊花燻雞
每只 \$43.95



Lobster or Crab, Steamed
with Mochi Rice in Lotus
Wrap
荷香珍珠蟹或龍蝦
Market Price



Steam Whole Winter Soup
(For 10 people or more, Seasonal)
冬瓜盅
\$92.00



Braised Mushrooms & Fungus
Topped w/Steamed Winter
Melon Dome
(For 10 people or more, Seasonal)
東海法薄團
\$60.00



Roast Squab
紅燒乳鴿
\$27.95 / pc
(3 pcs minimum)



Mochi Rice with Chinese
Sausage in a Stone Pot
石頭糯米飯
\$23.95



Drunken Clam
玫瑰露醉蜆
\$24.95